THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

XXX—No. 16 SATURDAY, FEBRUARY 26, 1966 Toronto, Ont

Garden Proposed As Tor. Area JC's Centennial Project

By T. UMEZUKI

TORONTO.—A "Centennial" garden at the Japanese Canadian Cultural Centre, placement of aged Japanese stone lanterns in High Park, and the enlargement of the annual Cherry Blossom Festival were discussed as possible Centennial projects for Toronto-and-area Japanese Canadians. These projects were adopted in principle by the J.C. Centennial Committee at a meeting held at the J.C.C. Centre on Feb. 20th.

Although no actual plan or budget was discussed for the garden, it was estimated during the talks that such a garden migh; cost in the area of $100,000.

An opinion was expressed from the floor that considering the J.C. Cultural Centre's current $100,000. goal fund-raising campaign, it would be wiser to estimate a garden on a lesser scale, say half the amount or $50,000.

The meeting was held for approval of only the basic principles of the various projects. The committee will be making a further in-depth study of the projects and present a more concrete plan, including budget estimates, at the next general meeting.

Some 60 persons attended the meeting, chaired by Mikio Nakamura, and approved the work of the committee and a list of officers and committee members.

The committee of 25, composed proportionately of both Nisei and Issei, was enlarged to 34 with the selection of 9 more members at the meeting.

Toyota To Greet All Bus Travellers Sun. At Centre Fest.

TORONTO. — All those attending this Sunday's Spring Festival at the J.C. Cultural Centre will be met by Toyota — the car, that is.

A brand new Toyota Crown will be running a shuttle service between Don Mills and Eglinton for those coming to the Centre by bus.

Hawaiian Nisei Stars In Van. B.C.

VANCOUVER, B.C. — Vancouver's n e w e s t night-spot, Shanghai Junk — formerly the Kublai Khan — has imported five attractive Hawaiian girls to entertain patrons.. One of the girls is Pearl Miyashiro, Hawaiian of Japanese ancestry.

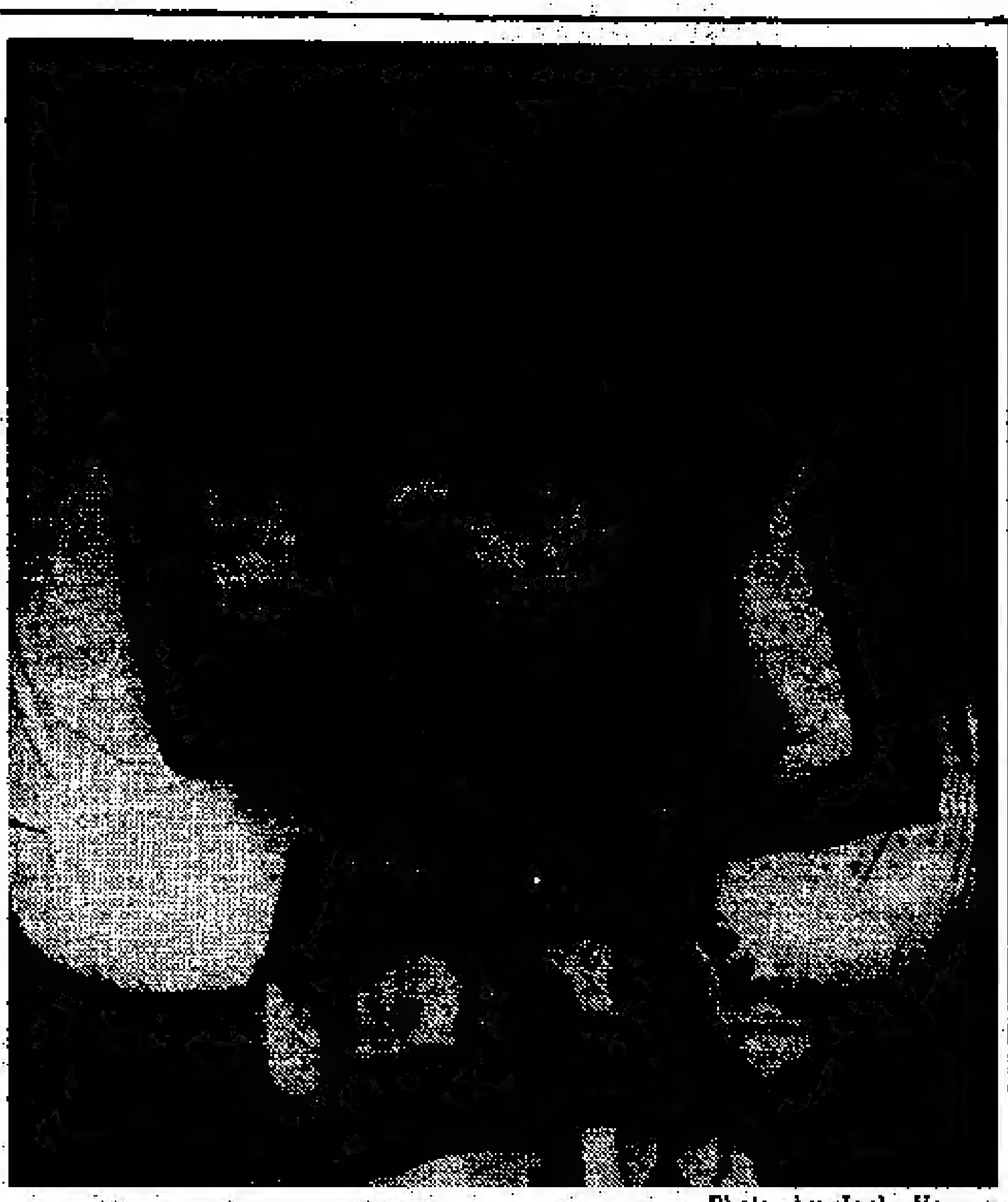

Photo by Jack Hemmy

Miss Manson Wins Miss Valentine

TORONTO.—Chosen this year's queen of hearts, Miss Valentine is pretty Ada May Jean Manson. Ada May Jean won the title last Saturday at the Toronto Young Buddhist Society sponsored Miss Valentine Dance held at the J.C. Cultural Centre. She is flanked by two runners-up, Susie Lee (left) and Barbara Ada (right).

Instead of individual organizations presenting candidates as in the past, all girls coming to the dance were eligible to enter. This dance is annually one of the "major" social functions of the young JC set.

Three Day Affair . . . .

Canada Ethnic Press Federation Meets In Ottawa

By KEN MORI

TORONTO.—An off year executive meeting of the Canadian Ethnic Press Federation began last Thursday and is scheduled to end today.

On Thursday, Federation executives and non-voting members, totaling more than twenty, held discussions with members of the Royal Commission on Bilingualism and Biculturalism in their board room.

On Friday, Meeting Chairman, Charles E. Dojak (President of Can. Ethnic Press) officially opened the conference. Special guests were Hon. Jean Marchand, Hon. John Nicholson, Hon. Jack Pickersgill. Hon. Paul Hellyer, and the Hon. Judy La Marsh. In the afternoon, an advisory group meeting will be held with the Centennial Commission. A reception will be held by the Governor General and Madame Vanier.

Today's schedule includes a luncheon by the Dept. of Citizenship and Immigration. The Hon. Jean Marchand will speak.

The Canada Ethnic Press Federation has been composed mainly of members of the Canada Ethnic Press Association of Ontario and Winnipeg. Recently, Mr. Roy Mah, editor of the China Town in Vancouver has succeeded in getting eight ethnic newspapers to form an Ethnic Press Association of British Columbia. In Montreal, an Ethnic Press Association of Quebec has been established by Mr. Fred Waismann, also its president.

Mr. Ken Mori of The New Canadian is a director of the Canadian Federation.

Mifune In "Grand Prix" His First Eng. Lang. Flicker

TOKYO. — Japan's No. 1 film hero, Toshiro Mifune is the first of an international cast to be signed for MGM's "Grand Prix," a film about auto racing.

This should be Mifune's special cup of tea, as he has always kept his pulse on car racing, and drives around Tokyo in sports cars.

The film will be directed by John Frankenheimer and produced in Cinerama this summer in Europe. The role marks Mifune's first appearance in an English language film.

"Come Fry With Me"

LOS ANGELES. — In telling of the pleasant Japanese hostess on his flight from Tokyo, a recent traveller said that she had a good command of English but s o m e pronunciation trouble. When the plane landed in Los Angeles, she announced, "We hope you had a present fright and will fry with us again." Commented the man: "I guess you would call that a case of flactured English."

ei Personality . . . .

he "Cool" Nisei

HIROSHI KASHIWAGI

n grateful to Dr. Stanford n, the sociology professor, plaining what "being cool" his article "The Nisei Perty" (The New Canadian, 5, 9, 12) he says, "Being neans character control, inon of impulses, the control e's personality so that it is evealingly expressive."

e years ago I was called ol character" and when I the fellow what that meant uld only give me a pained ssion and a lot of meaninghand motions. He assured however, that it was not to be derogatory.

v that I know what being s, I don't think the fellow ight at all. No, I'm afraid t carry it off. I don't smoke ore and my hands shake 'm not above exploding in ne's face. It's terrible but ue. And if a thing is pleale I can't help the silly grin splits across my face. All s not to disprove Mr. Ly- image of the cool Nisei; nore to convince myself that ot a typical Nisei, that I'm or two above (not below) ack. So thinking, I can read rticle with enough detachthat I can appreciate what ng said.

icles on the Nisei person- whether appreciated or re read avidly by the Nisei. re not easy to do either. isei can't do one without g himself out as some kind super being, and if a non- does it, then there's always horus of "who the hell is But the Nisei is a complex l and he's eager to find out he is. It's true there have numerous articles on the nt, the successful, the pious, he patriotic Nisei. These are but they don't necessarily the total Nisei personality h is possible.

v I like Mr. Lyman's artit's a friendly piece. The bit the city Nisei looking down e country Nisei is certainly Somehow I can almost see hear the group he did his rch on, But I don't think he far enough. Of course he speaking before a Nisei and he well knows how kinned the Nisei are.

he makes a few shatterbservations. For example he "Nisei appear to be highly icanized without necessarily so. They seem to represent niddle class virtues without sarily being middle class." so thinks that a Nisei midlass group would show a degree of psychosomatic than a comparable Caucasroup.

point is that the Nisei developed a "cool personalis a result of a conflict in background between family line which demanded cerbehaviors and the ideal of ood which called for self d. The latter, according to ciologist, is a "trans-Pacistortion" of the samurai This is interesting indeed.

(Cont. on P. 8)

Parkin At J.C.C. Centre . . . .

Visual Order In Cities

At the Toronto Japanese Canadian Cultural Centre's President's Dinner on January 15th, 1966, renown Canadian architect, John Cresswell Parkin, RCA, FRAIC, FRIBA, of John B. Parkin Associates, appeared as guest speaker. Mr. Parkin, who revealed that he has made three pleasureable trips to Japan, has often expressed his great interest in Japanese architecture.

The following is the conclusion of his speech at the J.C. Cultural Centre entitled, "Visual Order in Cities."

(Conclusion)

May I suggest that it is, in part, owed to our assumption that planning alone is enough to guarantee and to assure in due course . . . . "the safe, the healthy, the convenient city" . . . . the city of excellence. But planning without care for civic design, for visual control measures (not aesthetic censorship) is but a half-job for a half-culture. Planning is the "science" of building cities, civic design is the art.

Planning can put concrete islands at intersections, civic design puts trees, flowers and grass on them. Planning can approve the building of giant office blocks in certain areas; civic design will bring about the relating of the buildings to each other and the area, the placing of them and the landscaping of their surroundings to give variety and beauty to the street and interest to the eye.

As a matter of fact, you could say that the art of civic design is almost totally concerned with the human eye. On the other hand, planning is more concerned with feet, with the car and the nose.

(Cont. On Page 8)

SPORTS

Norm Nasu Leads JCCA Curling

TORONTO.—Norm Nasu with two of his regulars and a spare miraculously upset Herb Sugie's team by a 7-5 win. Herb Sugie, also with 2 regulars, Lily Kai and Nancy Suga, had spare Bob Kimura (last year's winning skip) as vice-skip. This power team, however, met stiff opposition as Nasu guided his team made of second, Nancy Terauchi, playing vice-skip, spare, Tom Ashikawa, his second and Jim Nakashima, lead, to a well-earned victory.

Sugie counted one in the first end. However, by cautious playing, Nasu inched his way to a five to one lead at the end of the fifth end. Sugie attempted a come-back by taking four in the sixth end but Nasu displayed tough competition by counting two in the seventh. Sugie failed to eleminate a rock of Nasu's which could have resulted in a tie or a win.

The team skipped by George Imai outshot the team of Howie Kagawa to retain second place. Nagano edged Murakami to a tight score 7-6 which ties them for second place. Other scores were Yas Shinde over George Takahashi 6-4; Gordon Kai over Vic Suzuki 12-3; and Larry Sakauye and Ray Hinatsu tied 7-7.

Norm Nasu's team won the Terrace's greatest score difference of the week by defeating Vic Suzuki 15-3 on February 11th. This is the second time this year Nasu has captured this honor. Prize — the Terrace pilsener glasses.

Team standings are:

Norm Nasu	21
Tosh Nagano	20
George Imai	20
Yas Shinde	19
Gordon Kai	18
Vic Suzuki	16
Sam Murakami	15
Howie Kagawa	15
Larry Sakauye	15
Herb Sugie	14
Ray Hinatsu	11
George Takahashi	7

N. Suga

J.C. Curlers Entering Tough Bonspiels

By HUBERT SUGIE

TORONTO.—You need plenty of energy to keep up with the quick pace that curling is setting. This is well illustrated as local J.C.'s gain good experience by entering bonspiels and hand out stiff competition while doing so.

Two mixed teams curled at St. Catharines' Lincoln Rink on Saturday, Feb. 12. Both teams made fine performances as they won all their games. The team, skipped by Tosh Nagano met stiff competition but backed by Tosh's wife Louise, Herb Sugie, and Mary Obana, played solid games to take their two wins. However, due to the low scoring games, they placed fourth. This team is no stranger to bonspiels for they have curled together for a year. They placed second in the Terrace Bonspiel last month.

A First Place win was made by the team of Gord Kai (skip), Sumi Yoshida, Sam Murakami, and Joyce Kimura. They took the first game by a big margin. The climax of the bonspiel was Gord's last rock with all eyes focussed on his stone. He had last stone and up 8-6 in his favour. His opponent had two shot rocks between two guards. Gord threw a perfect rock between the two guards, bumped his opponent's rock back, and rolled to the button. It was unfortunate, however, that the Molson's trophy was presented to the winner of the other half of the 28 team bonspiel.

* * *

A couple of men's teams have entered the Parkway Bonspiel, Feb. 19.

* * *

Second Annual Nisei Men's Bonspiel will be held again at the Broom and Stone Curling Club. Deadline for all entries is March 12. Further information can be obtained from G. Kai.

Martial Arts Featured At Guelph Univ.

By MARGARET HAUSER

TORONTO.—Guelph University hosted an evening of Oriental Martial Arts on campus recently, that had close to 700 students cheering from their seats.

The University's months-old Karate and Judo Clubs are to be congratulated on a team-spirit that organised a comfortable, entertaining, and fast-moving program. Youthful Karate Club President, Stephen Shore had managed to snag two of Canada's leading Japanese Martial Art instructors for the evening.

From Toronto came Canada's "Father of Canadian Karate" Mas Tsuruoka, 6th-dan, with a crack team of Toronto students. A display of karate basics, sparring and kata drew many "ohs" and "ahs" from a rapt audience. The young Guelph Karate Dojo operates under the eye of Tsuruoka sensei.

Toronto's 5th-dan Kendo instructor, Larry Nakamura also brought a team from Toronto. Bamboo shinai thwacked, swords glinted, and hakamas flew.

During an exhibition of kendo-no-kata using centuries old, razor-sharp steel swords, Dick Tsuruda, nidan, Toronto, came very close to an unplanned hair-cut; but the opposing sword was in the capable hands of Nakamura sensei — and the only hairs raised were on those heads close enough to have seen the action!

Don Lathie, President of the Guelph Y.M.C.A. and University Judo Clubs contributed an instructive exhibition of randori, free falls and basic judo techniques.

The Guelph Clubs were gracious hosts to their Toronto visitors — and afterwards placated the keenest martial arts' appetite with a buffet party and celebration.

This type of exhibition, where several of the martial arts are displayed in one evening, is all too rare. This particular evening would have been ideal had aikido been included too. The art had not been overlooked, but an exhibition had not been possible due to a slight injury to Toronto's sandan instructor, Mr. Tetsunari Fujita.

The different arts seen together can only enhance each other. They give the potential student a splendid basis for his choice for study. Too, few will deny that there is no more inspiring sight than team-spirit working not only within dojos and their affiliates, but between the dojos of the different arts.

This type of team-spirit can do wonders not only for the promotion of the Japanese martial arts on this continent, but, more important perhaps — for their public image.

Canada's Inokuma, Mike Johns[on] Wins MacMaster Univ. Judo Ti[tle]

TORONTO.—Canada's version of Japan's great Isao Inokuma, Mike Johnson, 3rd-dan, started off Eastern Canada's new season of judo tournaments with a dynamic display of technique and color to capture the MacMaster University championships in Hamilton, Ontario on February 5th. Some 300 judoka competed.

Johnson, who has been training under Ca[nada's] Olympic Judo Coach, Frank Hatashita, [was] runner-up to Japan's Hirofumi Minatoya at [last] year's Brazil Goodwill Tournament following [the] World Judo Championship last year. He had [gone] through such noted international stars as H... of Brazil, Matos of Portugal, Caceres of G[uate]mala, and the highly-rep[uted] Grossain of France. Based [on] this performance he was [pro]moted from 1st-dan to 3rd[-dan] this year.

In the semi-finals at [Mac]Master, Johnson — who [models himself] along the lines of his idol [Isao] Inokuma and favors the [same] throws, seoi-nage and tai-[otoshi] — met fellow clubmate, Do[n] Clelland, 3rd-dan, a veteran ... man. After repeated attacks [with] his two fortes, seoi-nage and [tai-]otoshi, Johnson ended up w[ith] the decision.

In the other half of the se[mi-]finals, tough Duncan Vig[nalle], 2nd-dan — now under the [coach]ing of "Mr. Hanegoshi" Tak... 7th-dan, of the Kidokwan ... Institute — handily laid out ... Harvey of the Oakville Ha[ta]shita Club with a harai [goshi] komi.

In the finals, Johnson [took] only 15 seconds to win a clea[n ip]pon and the Black Belt C[ham]pionship from Vignalle with tai-otoshi.

IN the Green, Blue, and Br[own] Belt categories (3rd, 2nd, [and] 1st Kyu) Hubert Theriault ... Hatashita Home Club came ... champion.

IN the White, Yellow, [and] Orange Belt categories (6th, [5th] and 4th Kyu) R. Harper of M[ac]Master took top honors.

IN the team championsh[ip] Hatashita Home Club defe[ated] Hatashita Kitchener to the ... of 35 to 0 to take the title.

2 Steveston Judokas, Mukai & Musto Win B.C. Closed Judo Championship

VERNON, B.C.—Two Steveston fighters took the black belt honors among 180 participating in the B.C. Closed Judo Championships here recently.

Tom Mukai edged out Ken Yamada of Kelowna to win the black belt lightweight event while Garth Musto defeated Horst Pal of Vancouver to win the black belt heavyweight event. Steveston club members took eight of the 17 titles offered.

Kei Yamada of Kelowna won the junior's 78-114 pound class. Ron Uyeyama of Steveston took the junior 115 pounds and over class. R. Yodogawa of Steveston won the lightweight senior and J. Lee of Kelowna took the senior's heavyweight event.

BOWLING SCORES

VAN. NISEI 5-PIN BOWLING — Sunday League February 13. "A" DIVISION: Dave Koby's Auto Repairs 32—76; Tad's Sporting Goods 28—77; Golden Horseshoe 25—69; Wayen Diner * 25—98; Commodore Lanes 23—76; Suda Textile * 23—82; Nobby's Sun Liters * 21—79; Fraserview Const Co. 19—53; Philco Dist. Co. 18—72; Regent TV * 15—73; K. Iwata Travel Service 12—65; Kami Insurance 11—62.

"B" DIVISION: Aki's Restaurant * 29—103; Broadway Florist 28—76; Kawaguchi's * 25—80; Barry's Trophies 20—68; Stev. Auto-Marine 19—63; Haraga's 19—69; First Investors * 15—66; Araki's 15—63.

* — Teams already qualified for the play-off in the 1st half.

"A" CLASS: Harry Tomiye 856 (326); Milly Ogawa 803; Frank Nozaki 768; Jim Akune 755; Nobby Yamamoto 749; Kiichi Kumagai 747; Sam Sugie 739 (318); Joe Kuramoto 737; Tom Nomura 729; Geri Fujisawa 814 (305, 301); Joyce Murata 705; Irene Sugie 688; Frances Kawagoye 657; Etsuko Ogawa 655.

"B" CLASS: Gordon Shimizu 830; Ken Nishimura 680; Irene Kitimura 818 (374); Jean Yamaoka 680; Kim Kitagawa 674; Kiyomi Hamaguchi 649; Frances Mukuyama 635.

"C" CLASS: Kiyoshi Nishi 708; Masao Tanaka 677; Harry Murakami 670; Don Mayede 666; Tom Haraga 647; Yuji Asai 611; Harry Kawaguchi 683 (304).

* * *

SUNDAY NISEI MIXED 5-PIN — Feb. 6, 1966. MEN: Harry Inouye 871 (321); Ron Matsumoto 315; Kaide Shimizu 758; Jim Minamata 731; Rich Sakauye 705. **LADIES:** Ginger Terakita 643; Ann Ninaka631; Connie Konda 621; Gerry Aoki 617; Bessie Komatsu 610; Ruby Nakagawa 603; Joy Chow 602.

FEB. 13, 1966 Kaide Shimizu 834 (321); Terry Fujioka 825 (305); Bob Nishimura 783; Kaz Kuroda 738; Amy Fukusaka 648; Marg Fujimoto 618.

FEB. 20, 1966, Kaide Shimizu 875 (346); Harry Inouye 766; Ron Matsumoto 74; Bob Nishimura 726; Kaz Kuroda 725; Joe Oda 719; Roger Kimoto 712; Barbara Shimizu 638; Gerry Aoki 630; Amy Fukusaka 622; Joy Chow 607; Marg. Fujimoto 606.

* * *

TORONTO NISEI SUNDAY TEN PIN BOWLING LEAGUE, Feb. 20. MEN: Joe Tsujimoto 603 (213); Ken Doi 579; Jim Morita 555; Frank Wakida 551; Tad Wakabayashi 548; Mas Kawabata 545; George Coombes 527; Yuki Murata 525; Brian Gately 525; Ken Izumi 524; George Masuda 521; Ken Katai 517; Ken Nakanishi 517; Harry Hayashi 515; Stan Coulighan 512 (222); Terry Doi 511; Terry Hamade 511; Herby Hamade 506; Shig Mitsuki 501. **LADIES:** Gloria Wakida 467; Hedy Sakai 486; Kay Morita 486; Jean Yoshida 476; Mary Mitsuki 464; Terrie Doi 453; Grace Tanaka 435; Jean Hamade 426; Virginia Hayashi 421; Shirley Aihoshi 420; Haru Kondo 413; Carol Doi 407; Starlene Deller 414; Joyce Tatebe 400.

T.D.

TORONTO NISEI TEN PIN SUNDAY BOWLING LEAGUE for Sun., Feb. 13th, 1966. MEN: Peter Mukai 575; Frank Wakida 572 (225); Rod Tsujimoto 560; Roger Wright 559; Harry Hayashi 557; Ken Izumi 550; Yosh Murata 545; Jim Morita 541; Terry Hamade536; Clare Ward 534; George Masuda 535; Nick Nozuya 532; George Coombes 531; Harry Kadohama 524 (223); Ken Kanako 526; Mas Kawabata 521; Mike Doi 518 (224); Tad Wakabayashi 515. **LADIES:** Mary Mitsuki 534; Shirley Aihoshi 466; Jean Yoshida 465; Kay Morita 463; Gloria Wakida 455; Terrie Doi 451; Virginia Hayashi 446; Anne Okada 439; Joan Hamada 428; Toyoko Sameshima 420; Rhoda Masuda 415; Betty Aihoshi 407; Carol Doi 400.

T.D.

* * *

TORONTO SUNDAY FAMILY LEAGUE. Feb. 6, 1966. MEN: Aki Sogawa 565; Min Nishino 564; Tak Sonoda 559; Shig Onizuka 548; Terry Shiga 541; Tado Tanaka 532; Yuki Kameoka 529; Joe Oda 518; Jerry Ohki 510; Bob Akaye 508; Kayo Akiyama 508; Koji Kari 529. **LADIES:** Kim Onizuka 498; Terrie Watanabe 464; Tosh Sogawa 450; Amy Shigu 445; Jeanne Akaye 446; Toshi Yamashita 442; Shiri Miyasaki 435.

FEB. 13, 1966. MEN: Akira Sogawa 600; Herb Miyasaki 558; Joe Oda 543; Kats Isoshima 543; Tak Sonoda 541; Roy Yamashita 517; Shig Onizuka 510. **LADIES:** Yosh Oda 527; Terrie Watanabe 516; Shiri Miyasaki 516; Kim Onizuka 446; Jeanne Akaye 442; Helen Nishimoto 438; Barbara Nikaido 433; Toshi Yamashita 430.

Toronto Sunday Family League

* * *

TORONTO SANGHA MIXED TEN PIN LEAGUE, Sunday, February 13, 1966. MEN: Larry Sakauye 533; Sam Baba 512 (202); Aki Hayashi 511 (201); Sam Katsura 510; Tosh Hori 502; Tom Ohara 501. **LADIES:** Marie Kawano 508; Jane Goto 460; Ginny Kawasaki 415; Donna Baba 413; Misao Nishikawa 405; Helen Nishimoto 404; Mary Lou Yoshikuni 403; Jean Furukawa 402.

Sunday, Feb. 20, 1966. MEN: George Oyama 540; Sam Baba 533; Larry Sakauye 504; Ike Shiozaki 502. **LADIES:** Mary Lou Yoshikuni 446; Reta Oyama 444; Hedy Fujii 430; Kay Fujino 419; Marie Kawano 409; Jane Goto 402.

* * *

EAST END NISEI RECREATIONAL TEN PIN BOWLING LEAGUE, FEB. 1, 1966. MEN: Tets Seki 566; Harley Hatanaka 543; Ed Sasaki 538; Harry Hayashi 534; Ed Nakamura 524; Tosh Iwai 509; Roy Yamamura 509; Hiro Kawaguchi 500. **LADIES:** Maki Nishimura 438; Marg Sora 435; Kim Oda 420; Terrie Watanabe 415; Sue Kitagawa 408; Fumi Sasaki 407; Fudge Tanaka 406; Jean Akaye 402.

FEB. 8, 1966. MEN: Tets Seki 553; Roy Yamamura 532; Monk Tanaka 516; Ed Sasaki 500. **LADIES:** Maki Nishimura 445; Terrie Watanabe 445; Jean Akaye 476; Tomi Baba 419; Kim Oda 401.

Healthy Body & Min[d] Through the Martial A[rts]

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
Bill Wales
Insurance Agency
464 Yonge Street, Toro[nto]
Phone WA. 1-3171

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-9913
(TORONTO)

Furuya Travel presents ....
"Golden Week in Japan"
Three national holidays within a week in late April makes Japan a most colorful time to visit. Join the tour and enjoy the many Spring festivities of Japan.
14 day tour ($259.00) plus air fare, departing April 24, 1966. For further information, please call
Furuya Travel Service
365 Spadina Ave., Toronto
Tel. 366-1075

Mickey S. Sato
Insurance
LIFE & GENERAL
Office—783-4261
Res.—HR. 1-4063
Those In Toll Area
Call—RO 6-2140

紫忠兵衛

山手樹一郎

（五十四）

「では、わしは出かけるから、お梅ちゃんは夕飯をたべてゆっくり帰るがいい」

「厭だわ。あたし、また明日くる。さよなら」

お梅は、するりと忠兵衛の手をすりぬけて、玄関へ飛び出し、下駄を突っかけて、

「鎭公、忠さんに變な眞似をすると、きつと手前の襟首を掻いてやるから、おぼえてろ」

最後の悪態を叩きつけるなり、格子をあけて、しめて、風のようにからころとどぶ板をふみならし、路地の外へ走り去つていた。

「畜生、おれを木偶の棒あつかいにしてやがる」

茶の間へ引きかえすと、陣場鎭がしようことなしに苦笑いをしている。

「まあ、我慢したまえ。これも金儲けのためだと思つてな」

「貴公、いつしよに行つてくれるだろうな」

「うむ。お梅の前へ兩手までつかせた手前、ことわるわけにも行くまい」

「ありがたい。さつそく出かけよう。あそこのうなぎは久しぶりだからな」

急に髭面をにこにこさせるので、この男は案

忠兵衛は、うつかりしていたが、陣場鎭十郎とつれ立つてきてみると、開明の梅川というのは、小妻の家のある路地の入り口の大きな料亭だつた。

ちようど宵の口をすぎたところで、この色街の横丁はようやく賑かに浮立ち、絃歌の聲がわきたつように耳につく。

「どうだ、悪い氣持はせんだろう」

陣場鎭は昂然と胸を張つて濶歩しながら、まるで自分がおごつてくれるようなことをいつた。

「うむ。この横丁なら、もう二三度きたことがある」

「ふうむ、さすがに貴公は大名浪人だな。では、百兩たらずのうち、だいぶ費いこんだな」

「いや、金などはつかわない。小妻の家に用があつて通つただけだ」

「なあんだ。ただ道を歩くだけなら、犬だつて歩く、自慢にはならん、こういうところへきたら、思い切つて金を費つて遊ぶもんだ。けちな遊びならせん方がいい」

陣場鎭は、いつも大盡遊びをしているような顔をして、おうように梅川の門をくぐり、玄関へかかつて、と氣取つた聲を出した。

「はあい」

走り出してきた年増と若いのと二人の女中が、一目見るなり、ちよつと顔を見あわせて、

「あの、まことに申しかねますが、あいにく今日はお座敷がどこもふさがつていまして、せつかくのお出でをお氣の毒さまでございますけれど、はあ」

と、年増の方が本當に氣の毒そうな顔をした。

父 佐藤信次 儀（六七）

二月十二日午後、ローヤル・アレキサンダー・ホテルでの土人問題協議会の部會に於て演説すべく登壇したさい心臓マヒにて倒れ急逝致し、十六日トムソン葬儀社にてマクドナルド牧師司式の下に葬儀を執行、グレンエデン・メモリアル・ガーデンスに埋葬致しました際は皆様から葬儀参列その他深き御同情を頂きまして誠に有難うございました。常日頃から健康であつた父のこの全く予期できなかつた急逝は私達にとつて驚天動地のショックでありましたが父が最後の瞬間まで活動することを許されましたのはせめてもの慰めでございました。とりあえず紙上を借りて皆様の御芳情に深謝を申上げます。

長女 ノブ
長男 昭夫
（妻）マリ子
次女 エミ
（夫）ジョン
弟 治四郎
（妻）妙子

各種印刷 ―優美・鮮明―

ト市日系聖公會 六六年度役員

一九六六年度ト市日系聖公會の役員は次の通り。

△レクターズ・ワーデン 青木△ピープルス・ワーデン 塩見△書記 鹿島 △英書記・渉外 大渡△通信書記 會計補佐 村杉△會計（第一）中濱（第二）本川△渉外部 角（利）△監査役 平松、樋口（パ）△傳道部 山村△訪問部 樋口（レ）△編成部 安齋 藤本△社会部 佐々木茂△委員 遠藤 井上（ア） 鹿島 川尻 松尾 森次健 中本 中村繁 中村眞 西川 西村 相樂（タ） 下田 杉本 角（伊） 高島

昇天教會の婦人會役員

【コールデール】日白昇天教会日系婦人會はこのほど定期総會を開き、諸報告を感謝のうちに承認、今年度の役員を左の通り選擧した

△会長 森平いさを△副會長 高橋ミネ△幹事 岡光野△會計 矢野カナエ△訪問部長 西田スミ△委員 重松ユリ子 網瀬松代 町田シゲ子 小幡川ミツ 稲葉フミ△相談役 中山ますい

花見訪日観光團員募集

陽春花見の絶好の季節にピー・アンド・オー・オリエント・ラインの超豪華船オリヤナ號を利用して途中桑港ロス、ハワイを観光の上訪日するという久し振りに船での觀光團を組織することに相なりました。オリヤナ號は四万二千トンの海上デラックス・ホテルでございまして、船旅を十分樂しんで頂けるあらゆる設備がございます。また船旅のタイムのない方々には飛行機でバンクーバーよりハワイへ飛び、ホノルル一泊觀光の上東京へ飛び船での團員の横濱着と同日に日本へ着いて頂きます。御知人お誘い合わせ、ぜひ御参加下さいますよう御案内申上げます。

●出發期日 △船の場合…三月二十一日午後五時オリヤナ號でバンクーバー出港。△飛行機の場合…四月三日午前十時シー・ピー・エール・ジェット機でホノルル向けバンクーバー空港出發。

●歸國期日 御希望の時にシー・ピー・エール・ジェット機で直行にバンクーバーへ歸れます。

●内地觀光 十五日間。東京、日光、鎌倉、箱根、熱海、京都、奈良、大阪、伊勢、鳥羽、高松、別府、阿蘇、熊本、島原、雲仙、長崎、岩國、廣島（解散地）。

●團費 △運賃…○往行オリヤナ・歸り飛行機一七百十四弗五十仙（米弗）以上。○往復飛行機（ホノルル一泊觀光費を含む）―八百八弗（米弗）。△内地十五日間觀光費…三百七十五弗（米弗）。

●船室に限りがございますで船旅御希望の方は早目にお申込み下さい。

●明細書は御申込みあり次第御送り申上げます。

申込所 191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C. 晩香坡市 岩田旅行案内社

辯護士 大家一夫
ト市カールトン街二ルーム一八〇五
電話 三六六―六三八八
自宅二九三―四二八一

辯護士 鬼塚敏三
事務所 ト市ヴィクトリア街二二一番地
電話イーエム三―五〇〇二
自宅オエクスー―三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

辯護士 倉田ルーシン
ノータリ パブリック
（クインズ・カウンセル）
（土曜日營業は十月から四月まで）
トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル内）五一二號室
電話イーエム六―三三三三

花 上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

日系人歡迎
おいしい支那料理をもつて結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 1-1935

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
P and O LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱
日本からカナダに渡航する人々に各会社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦払の方法もあります。
公認 岩田旅行案内社 岩田鉄一
191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 4-8390—MU. 4-5898
公認 岩田旅行案内社支店 亀岡徳衛

美味な中華料理
△日系人の各種大小宴會、結婚、葬祭披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。
廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
126 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 3-4622 — EM. 3-9089

W. K. GARDENS
137 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—6456
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店
豪華な設備と一流のテーブルスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚披露宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリユ・ケー・ガーデンス
（華 營）
電話エムユー一―六六二四

Crown Life Insurance Co.
Frank G. Yada
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保險つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい
晩市西ジョージヤ街一五五〇
矢田[illegible]一郎
電話 三二五―二五二八
六八二―六五二一

ト市協一世部が總會で決定

トロント市協一世部は今年創立二十周年を迎えるので、それを記念する催しを行うことに二月二十日の定期總會で決定した。会議は両森副会長が司會、川尻会長の挨拶についで――

△トロント市協の今井會長△文化會館の荻野理事長△齋木總領事らの祝辞があった。總領事は日加関係が通商・貿易のみならず文化の面においても良き関係を保ち益々密接になりつつあることを指摘し、それが日系カナダ人の努力に負うところ大であることを述べて一般の努力を切望した。

亀岡幹事の会務報告（評議員會の出席率が非常に高いことを特に指摘）、神田会計の報告についで移民問題委員会の梅月氏は、昨年の總會以来の経過を報告し、日本からの技術者移住者に關する今後の見通しにも若干ふれた。齋木總領事も、トロント市協が移民問題委員会を組織して努力していることに感謝し『根本的には必要な移民規定の平等化のために市協が更に努力を續けて貰いたい』と述べ、日系カナダ人の間から連邦や州の議員が出る日の近きを望んだ。

總会はではまた、川尻会

△全加市協及びトロント市協の人權問題、移民規定の改善、對外的な諸活動を感謝し、今後ともの努力を希望。

△日系文化會館理事諸氏の會館經營の努力に感謝し、資金募集運動を支持する。

△移民問題委員会の梅月氏の働きに感謝。

參會者は、議事終了後階下で夕食（うどん）を共にしたのち總領事館提供の日本映畫を觀賞した。評議員選挙の開票結果は追って發表

親睦會開催

元スチブストン出身者の一世はもとより二、三世の親睦會が來る六日（土）午後三時からト市日系会館で催される。當日は元ス町日語校長松崎、上代両氏夫妻及び元公立校教師清水夫人らを主賓として招き感謝の意を表することになっている。會費は二弗五十仙、十才以上は一弗、十才以下は無料である。

日本で農業指導に懸命

カナダから歸った實習生便り

一九六四年度に日本からカナダ（オンタリオ州南部）に來た農業實習生長峰信一氏（青森縣三沢市字小関木一五四）から今週本社梅月氏に届いたたよりの中には『農業改良普及員として毎日農家の指導に努めており日本の農家も早くカナダの農家のような生活が出來るようになることを念願しながら、毎日ガンバッております』とあり、昨年の農業實習生の様子を知りたがり總領事館の方々、中島、亀岡両夫妻その他へもよろしくとある。

熊本海協便り

熊本海協カナダ連絡会では來る十三日（日）午後三時半よりト市佛教会室で先亡者追悼法要を營み、のち總会と親睦会が階下で催すことになっている。会費は家族二弗、個人は一弗。

万國博の日本館を披露

二百万弗で年内に完成予定

【モントリオール】一九六七年カナダ万國博會場の目抜き場所に建てられる日本館の模型と構想が今週披露された。日本館には日本庭園と日本食レストランが設けられ異彩を放つ建物となるはずで、總工事二百万弗、今春起工されて六カ月後には完成の見込みである。

設計者の芦原博士は『日本館は柱の上に高く支えられた建物となるのはセント・ローレンス河を望見できるようにしたもので、地上から見物客はエスカレーターで展示室にのぼり、三つの建物がそれぞれつづいてみられるようになっている』といっている。

模型披露は島津大使と、モ市ジェトロ所長竹野氏とによって行われ、竹野氏は日本の參加について記者團に説明した。日本館内には『日本の生活』『日本の美術』および『日本の産業』を展示することになっている。

外語新聞連盟の会議

オタワで首相他閣僚も參加

カナダ・エスニック新聞連盟幹部會議（本紙森記者は理事）が去る二十四日からオタワ市のシャトー・ローリエ・ホテルでひらかれ、二十六日で閉会する。二十四日午後はカナダの言語及び文化諮問委員会と会合し二十五日はピアソン首相はじめ数名の大臣も參加して會議を行い、夕刻にはバニエー總督夫妻招待の晩餐会にのぞんだ。

二十六日は会議が續行しマーシャン移民大臣のランチョンに參加、午後決議文の可決等にタイムを費すことになっている。この會議には約二十余名が參加した。

ケローナ便り

當地方の冬季もおだやか、のどかな春がもうこちらあたりに訪れてきているほどの暖かさ。このほど佛教会ホールで催されたチャーメン・サッパーは好天に恵まれて人出多く盛況であった。また壮年会主催のビンゴ・ゲームも予想外のにぎわいで主催者側は大満足、一般の支援を感謝している。

●ト市會館の春祭りの來場者に便宜を與えるため、市内の自動車販賣店がトヨタ・クラウン 台を提供、ドンミルス街とウインフォード街角から会館まで往復（二時から六時まで）してのせることになっている。

●ト市カレッジ街五三二の日系セブンスデー教會二月二十六日午後一時からの説教者はオンタリオ教區のダニエル・スコーズ師で、上中條三氏が通譯する。

人事消息

■死亡

▲ト市の枝村かねさん（五四）は二月十四日死去。十六日エリオット葬儀社で通夜、十七日佛教会で告別式を執行、十八日火葬した。

▲オ州ロンドンの笹口喜惠子さん（三七）は肺ガンのため同市ビクトリア病院で二月十一日午前死去。十四日夜ミラード・ジョージ葬儀社でセブリー牧師により告別式を營み、十五日朝ウッドランド墓地に埋葬した。

▲ア州モナーク在住の齋藤レズさん（七七）は一月十日心臓マヒで死去。十二日レスブリッジ佛教會西村開教使により通夜葬告別式を執行した。

■案内

▲ヤマサ新味醤油が發賣されている。在加日系食糧店で取扱っている。

亡女 **喜惠子**（三十七歳）儀

肺ガンのため當地ビクトリア病院に入院加療中の處、去る二月十一日午前九時永眠いたしました。追って十四日午後八時よりミラード・ジョージ葬儀社に於てセブリー牧師司式の下に告別式を營み、翌十五日朝ウッドランド墓地に埋葬致しました節には御多忙中のところを遠近より御会葬下さいまして、その上過分の御香料や御供花、その他数々の御芳情に預りまして誠に有難うございました。故人生前中の御交誼と合わせて厚く御禮申上げます。

喪主 母 笹口ミサヲ
姉 笹口紗子
義弟 小野重信
妹（妻）實枝
義弟 エリック・ハヤツ
妹（妻）ナルミ
弟 笹口梓

元スチブストン出身者とも

の近親者の親睦會に恩師松崎、上代両校長御夫妻と公立學校先生ミス兵頭（故清水教師夫人）を主賓にお招きし、餃子と鮨の集りを左の様に開催致します。皆様御都合して御出で下さい。

△日時 三月六日（日）午後三時より
△場所 ト市日系文化会館
△会費 二弗五十仙（子供十歳以上一弗、十歳以下無料）
△申込所（三月二日までにお電話下さい）
西守（二二五―七八三六）西利夫（二五九―六九七三）、松葉靜雄（五三二―七四四〇）、小林登（二二五―三二二八）、峰岡徹雄（五三六―〇五四七）、神田良雄（五三二―八三五六）（ハミルトン方面は橋本直太郎氏へ御連絡下さい。地方の出身者の御參加もお願い致します）

―毎月送り届ける雑誌を―

△一年を通して喜ばれる日本語雑誌
△日本語書籍、日本レコード
△文房具――紙、筆、硯、スミ（セットもある）ソロバン、書簡便箋
△百人一首、かるた、花札（多種）
△碁と将棋の器具一切多種とりそろえてあります
△二、三世又は白人向きの日本及び日本文化關係の英文書

航空郵便切符旅行 小切手為替取扱 **亀岡書籍貿易商會**
KAMEOKA BOOK TRADING CO.—Phone [illegible]
115 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

春の訪日觀光御案内

日本のゴールデン・ウイーク（天皇誕生日、憲法記念日、子供の日）に催される數々の春のお祭りが楽しめる觀光をしましょう。
●出發 四月二十四日（日）晩ト市國際空港より。
●費用 千百六弗（税金・東京往復ジェット料金と十四日間日本觀光費を含む）
●觀光ルート 東京 日光 鎌倉、箱根、京都、奈良 伊勢 鳥羽、神戸、高松、宇野、倉敷、大阪
友人お誘いの上ぜひ御參加下さい。詳細のお問合せはご遠慮なく御連絡下さい。

フルヤ交通社
365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B PHONE EM. [illegible]

◇定評ある古屋の優秀米◇
◇特等米チエリスター米
◇益々好評の松印白米
●お米の貯蔵には特別の配慮を払っておりますので年中味が変りません
日本送金は早くて確実な古屋で

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
361 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE: WA. [illegible] — WA. [illegible]

情愛深い日系人

藤澤平野恒子

私がカナダを訪れたのは一九五二年の秋、約十四年前のこと。その頃、私は厚生省の國家試驗にパスしてカナダの兒童福祉の事業を視察、研究するチャンスを與えられた。

私の友人の一人がカナダに行くなら是非カメラを持っていきなさい、カナダの秋、ことに紅葉が美しいからとすすめられて、私は初めてカメラを手にした。旅行中澤山のフィルムも無駄にしたが、その中でたった二枚が美事に殘った。それが偶然とは思えないほど、私の旅の思い出を今でも結んでいる。その一つはバンフで雄大な山岳美と大自然勇敢なチェア・クラフトを楽しむ人達が入っている。他の一つはウィニペッグの河のあたりである。そのあたりは前年の大洪水で沿岸の住宅も荒されたあとと説明されたが、寫眞は河岸の並木の紅ゝ黄の静かな晩秋の色を流れに落し、平和、優雅、落着き、人生の秋にもかくありたしと、私を感動させているものである。

カナダはリンゴの名産地と聞いていたし、そのリンゴ畑にも案内された。ある家の入口にも大きい、そして枝もたれるように實っていたリンゴの木があったのを今も思い出す。當時の日

ている私は、あのリンゴが恵まれずにみごとな姿を見しているのが不思議であった。自然を愛する氣持ち、暖かい平和の自覺が身についている環境、日本と異いた恵まれた經濟的なものがあるとしても、根本は人間としてのあり方が優先していなければならぬとしみじみ感じた。

私はいたる處で、カナダの自然の美しさと人達の落着いた平和の姿に目を張りながら、その年の晩秋からクリスマスをトロントに過した。

私はトロントで、物語ではいく度も教えられたホワイト・クリスマスを味わった。市街の中心にツリーが飾られ、二千年の昔、ユダヤの国ベツレヘムに輝いた一つの星が聖誕を祝ってそこに輝いていた。

このクリスマスに招いで下さった方々を私は思い出す。しかも不本意ながら私はどちらにもお伺いしてご厚意をうけることのできなかったことも申譯なく思っている。日系人合同教會の前牧師、今は亡き清水先生はその一人であった。先生はその後日本にいらして白峰会の經營する中村愛兒園や高風子供園などの寫眞をうつし、トロントに持ちかえって子供の幸せのための私共の仕事を紹介し下さった。それに現在トロント二世婦人会は毎年私共の子供たちを助けて下さっている。トロントのロプチエスターに健在のニューマン夫妻もなつかしい方である。當時夫人はトロント市の教育委員をしておられた。日本で初めて教育委員制度ができて私もその一人であったため紹介されたと思う。私が折角お招きいただいたのに行かれぬことになったのでクリスマスの朝、雪の中をご主人がわざわざクリスマス・プレゼントを持ってきて下さった。その後、ご主人は日本にいらして高風子供園を訪ねてくださった。長い間のよき援助者であり、また友である。

梅月さんは新聞社長で事務室をたずねた。小澤さんは何をしている方か忘れたが、よく私の英語を助けて下さった。私が使っている日本のハサミが欲しいということで差しあげたことを思い出す。宮本さんは私を泊めて下さった夫人で、池田さんは日系人聖公会の婦人会長さんで、いつまでもいつまでもよく私共の仕事を助けて下さる。そのほか今でも多くの人たちから寄付や衣類の寄贈を受けている。

私の社会事業については本紙の鏑木氏に話した。私はいつも思い起しているカナダの自然美、人々の情愛の美さに、勇氣を出してもう一度おすがり致したい氣持ちです。『求めよ』『尋ねよ』『門をたたけ』という言葉を祈りにこめています。（終）

□ □

芳志を取次ぎ

さきの鏑木君の記事と、平野さん自身のこの一文によって、彼女が續けている良き仕事と、日系カナダ人に呼びかけている平野さんの氣持ちはわかって貰えることと思う。平野さんの仕事を援助する方法については、いずれ教會方面やトロント日系ウエルフェア委員會等と相談する機会を得たら、別に考えたいと思いますが、さしあたっては、全国の讀者一般・篤志の方々の『平野恒子女史の事業援助金』を取次ぐことにいたしました。額の多少を問わず私までお届け下さると、大体半月分づつまとめて先方へ送金いたします。

ニューカナデアン 梅月高市

バス旅行記

大西生

（四）

世界のトップをすすむ大ロサンゼルスは山岳を背景にして太平洋岸まで發展し市内には低丘が點在し、住宅はその頂上まで建ちならび、カナダ人が見る南加の諸景である。各人種の混住氣溫、環境のためか自動車や住人が忙しく行き交う。ショッピング・センターは朝十時から夜十時まで開店

あり、市政が不統制の如く感じられるが、大衆にはしごく便宜である。

都在地ガーデナ市は、戰前は一帶の農地で、日系人の農家 植木、花專門や野菜苗の農業地域であった。戰後の好況にのってロサンゼルス市は擴張して都心を起点に自動車専用路が完成され、ガーデナ市はロサンゼルスへ三十分、國際空港

宅、工場建設で地價は高騰して日系人の土地成金は相當あるという。したがって日系人投資の東京銀行、住友銀行、ガーデナ及びメレット貯蓄銀行、ショッピング・センターその他各種の商店ができあがり、日系人口はこのあたりで三万五千余人、いまに小東京が出現するだろうといわれるのももっともな話である。

太平洋岸は一連して水泳や船遊び、釣りの樂天地で

岸は大賑い。沖釣りには沖スカウがあり、棧橋には鮮魚店、魚料理店、土產物店がある。釣人は糸をたれてビッグワンを待ってのん氣にかまえているが、不漁の歸りには各種ならべてある新しい魚を買求めて土産として持歸るという。

サンデーゴ軍港では魚の曲藝、眞珠養殖場、日本庭園等廣大な遊園地を見物。またサンデーゴ市端のミションの灣の水族館でテレビでみる魚の曲藝、ペンギン、

クジラ、フカ、シールなどの藝のほかアマと魚の舞踊がある。ハワイ・ポンチの劇場園内の一區には村田實殊の純日本庭園があるなど一度見ておいていいところであろう。名ごりを惜しんでロサンゼルスを出發、新しい屋内野球場があるテキサス州ヒューストン在の親戚をおとずれる。

故妻 かね（行年五十四歳）儀、クイーン・エリザベス病院にて療養中、藥石効なく遂に二月十四日午後十時三十分永眠致しましたことを生前辱知の皆様に謹告申上げます

追って二月十六日エリオット葬儀社に於て通夜を營み翌十七日佛教會堂で石浦積造開教使導師並びに各補教士助音の下に告別式執行、十八日トロント・クリミトリアムで茶毘に付しました節には寒中にも拘らず御會葬下され、その上御丁重なる御弔辭、御弔電並びに結構なる御供花、過分なる御香典の數々を賜わり御芳志誠に有難く故人生前の御厚誼をも合わせ、略儀にて失禮ながら紙上を借りて厚く御禮申上げます。

喪主 枝村秀雄
息 健一
女婿 小谷田喜佐
（妻）ジューン秀子
孫 一同
在日 兄 西川庄太郎
（妻） ます
晩市 義兄 枝村重次良
（妻） 紫子
義兄 枝村勝一郎
（妻） トキ
義弟 枝村政雄
（妻） ふみ
晩市 義弟 枝村留五郎
（妻） 節
手原源太郎
友人代表 奥村安藏
トロント佛教會婦人会

住宅賣買

晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀ケン

Phone AM. 1-5184

トロント市ではサービスで知られています。

アール・エリオット葬儀社

ドーバーコート街七一五（ブロア街の少し南）

●總會お知らせ●

新聞紙上並びに通知狀によって會員皆様は御承知の通り、如月クラブでは左記の通り第十六回定期總會を開催致します。どうぞお友達お誘い合わせ御出席下さいますようお待ちしています。

▲とき 三月六日（日）午後二時より
▲ところ 日光ガーデン・ホール
▲会費 一弗（夕食を含む）

（委細はもう一度通知狀をごらん下さい）

トロント如月クラブ

△開店とあいさつ▽

私事、今回トロント市内左記に花店を開業致すことに相成りました。なにとぞよろしくお引立の程伏して御願い申上げます。切花、ご贈答用花、花環、コサージ、婚禮用花、鉢植、生花等のご用命に應じます。ご相談の向きは、晝夜を問わずいつでもお電話下さい。

トロント市ダンフォース街七二七

カラ・フローリスト

經營者 片岡雄文

KALLA FLORIST,
727 DANFORTH AVE., near Pape,
Toronto, Ont. Phone 466-9911

△新着特選レコード▽

ステレオによる日本の情緒十二インチ盤

●五月みどり『お座敷小唄十二曲集』。●五月みどりの歌謡帯『おしどり道中』外歌謡曲全十二曲。●西田佐知子『東京ブルース』外全十二曲。●クラウン・ヒットパレード第四集―西郷輝彦『星娘』外全十二曲 ●ビクター・ゴールデンヒットソング集九集―橋幸夫『星娘』外全十二曲入り。●五月一郎の歌曲『浪曲羽守』

―いずれも送料共 枚六弗五十仙

日本各社レコード・書籍・雜誌

418 East Hastings St., Vancouver, B.C.

K森田輸入賣捌所

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2B, Ont.
Phone EM. 6-5...

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗 一年七弗（前納）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

ガーナ大統領が革命で失脚さる
中共訪問で留守中の突發事

【ガーナ、アクラ】アフリカ人の救世主とあがめられているガーナ共和國のクワメ・エンクルマ大統領（五六）は、同大統領が目下中共訪問中の留守中に、軍事革命によつて失脚されたと首都アクラのラジオは今週放送した。

エンクルマ大統領はガーナ共和國が誕生して以來、閣僚をふくめ反對派の追放逮捕をつづけるなど獨裁的な傾向が高まつており、すでに三度にわたる暗殺計畫は未遂に終つた。

クーデターは第二旅團によつて行われたもので、同旅團は折柄アクラ市近郊で演習中、突如首都にある大統領公邸守備軍を襲うほか國內の主要地を支配下に收めていると發表しているが、ソ連式に訓練された大統領守備軍は强く抵抗をつづけていたが、遂に革命軍のため降伏した。

クーデターを起したのは第二旅團の指揮官コトカ大佐（四〇）とされており、エンクルマ大統領によつて監禁されている政治的犯人はいつせいに釋放するというので、ガーナ市民は首都市街で歡聲をあげながら、クーデターを祝つている。

エンクルマ大統領はベトナム戰爭に平和をもたらすことを目的に、北京に到着したばかりであつたが、本國で突發したクーデターについて知らされ、中共首腦者による歡迎會席上で沈痛な表情を守つていたという。

エンクルマ前大統領は初期の目的地ハノイに向うことになつている。

スカルノは不評
學生デモを軍隊が追つ拂う

【インドネシア、ジャカルタ】共產黨のクーデターを崩壊させた反共派實力者で國防大臣であつたナスシオン氏をスカルノ大統領が追放したのち、インドネシア內閣改造を發表したが、これに反對して數百名の學生がデモを行い大統領公邸に押しよせたので追つ拂うために劍付け銃の軍隊がかり出される騷ぎが今週起つた。

このデモで數名の學生が銃劍のため負傷した。十四名の新閣僚はほとんど全部が民間人で、その就任式を大統領公邸で行うために用意された自動車行列隊は學生群による道路遮斷で通れず、スカルノ大統領はヘリコプターを命じてこれら閣僚を大統領邸に運びいれた。スカルノ大統領は就任式にのぞみ『學生のデモは合點がいかない、自分はかかる反對でビクともしない』と語つたといわれる。

新總督任命

【オタワ】元オタワ自由黨政府の閣僚であつたヒュー・ラポイント氏（五四）は先日燒死したク州總督コントワ氏の後任に指命され、今週就任式が行われた。ラポイント氏はク州代表としてロンドンに駐在していたもの。なお當局ではコントワ氏の死因について調査することになつている。

オタワの人力分配案に
クベツク州は强く反對を示す

【オタワ】ピアソン首相は今週、オタワでひらかれたカナダ勞働會議人力問題の席上　カナダはより强力な移民政策を推進して有能移民を受け入れると共に、國內の勞働者はオートメーションに伴う技術再訓練の方策を連邦・州政府が協力してたてなければならないと演說した。

一方、クベック州當局ではク州內の勞働者を仕事口のある他州に送るというオタワの方針に反對を唱えており『ク州の技術者の流出はどうしても喰い止める。ク州のことは一切干涉して貰いたくない』とフンガイしている。

しかし、オタワ當局筋では、人力の移動及び分配は州の協力なくしてオタワ政府が單獨に行う計畫であり國家就職サービスによつてこれは州の干涉をうけずに運ばれるものだとの態度をとつている。

佐藤首相の發言で波紋
十一月總選擧說强まる

△二十一日の參院予算委員会で、佐藤首相が『目下解散は考えていないが、解散權は政府にあるのだから、ご油斷なさるな……』と答辯したことは國會內でちよつとした波紋を招いている。橋本官房長官によれば『〃傳家の寶刀〃（解散權）がいざというときに拔けないといけないので、サビ落しをした程度のもの』とのことだが、政權担當いらい一年有余、ことし十一月には自民黨總裁選擧を控えて『解散は今秋か』の呼び聲も高い折りから、この首相答辯をどう讀むか議員心理はなかなか複雜だ。

△解散・總選擧の時期がいつか――ということは今年の政局の最大の問題である。佐藤首相はじめ政府與黨首腦の胸中は目下のところ『いまは經濟再建が最重點。いたずらに解散などして政局・行政上の空白をつくるわけにはいかない』ということで一致している。『不況下の選擧では話にならん』といつた事情もあつて、社會黨がいかに早期解散を主張しても『不況克服が一應の軌道に乗る今秋まで選擧は絕對ない』とみてもよいが、それでは再建のメドがつくと予想される今秋以降はどうかというと、わからない。

△とくに十一月末には自民黨總裁の選擧が行なわれる予定で、たとえ佐藤首相の再選が確實視されていても『政權担當以來二年間も國民の信を問わず、そのまま政權の座を占めるのはどんなものか』といつた『政權の常道論』から十一月ごろの總選擧を强調する向きも多い。（時事通信）

上議指名

【オタワ】ピアソン首相は今週、空席となつているカナダ上院議員十五名のうち十名の指名を發表した。十名のうち自由黨に關係のない者は前ピーシー大學總長のマッケンジー博士だけで九名はいずれも自由黨の州議員だつたり、オタワ大臣だつたりした人たちである。今回の上議十名指名によつて上院議會は自由六三、保守三一、無所屬二、獨立自由一、空席五という分野になつた。

フルー流行
晩市方面で

【晩市】當市方面ではいま惡性フルーが流行し、通學生の約三分の一がそのため休んでおり、フルーにともなう病氣で二名の子供が死亡している。當局では六十五才以上の者がフルーにかかれば、すぐ醫者の手當をうけるべきだと注意を與えている。學校敎師二千七百余人のうち、フルーで二百人が欠席している。

〃國連協力法〃で檢討
外務省

【東京時事通信】外務省は非軍事的問題を中心とした國連の決議　勸告などを効果的に實行するための國內協力法（假稱）の法制化について檢討している。

今後關係各省、與黨首腦とも協議の上、できるだけ早い機會に國會提出を圖りたい考えである。

日本は國連協力を外交の基本方針としているが、憲法と自衛隊の關係、外交、警察、貿易管理法などの面から必ずしも全面的かつ効果的な協力ができない狀態にあつた。

しかし今年から安保理事会の非常任理事國に選ばれ國連における責任が大きくなつてきたのを機会に、外務省は國連協力のありかたについて再檢討すべき時期にきているとし、國際局を中心に法務省などでも、各種の法案を檢討してきた。

この國連協力法案はその一環として出されるもので檢討の段階では、かねて問題となつている自衛隊の國連警察軍參加、海外派兵を含めて法制化を考えてきたようだが、軍事面については現在の國內情勢からみてきわめてむずかしいとの判斷から除外する方針のようである。

從つて外務省が法制化を考えている國連協力法案は非軍事、經濟問題を中心としたものになる見通しで、外務省筋によれば、國連で決議あるいは勸告された經濟制裁措置などに協力する國內体制をつくることを狙いとしている。

ソウルで孤兒を育てた
日本婦人に金一封贈る

▽韓國ソウルで理髮店を營みながら、これまでに八十余人の孤兒を育てた東京杉並生れの永松かずさん（三八）に、このほど椎名外相から三百ドル（十万八千圓）が贈られた。

▽かずさんは幼時、滿州で孤兒になり、北朝鮮の飲食店へ賣られたり、一人ぼつちでさんざん苦勞した。終戰後、ソウルに住みついたところへ、朝鮮動亂が起つた。町をうろつく孤兒の姿に、幼時の苦勞が思い出され、一人、二人と孤兒を育てはじめた。

▽女手ひとつ、夢中でバリカンをにぎつてきたかずさんはいまも七人の孤兒のオモニ（お母さん）。吉田健三代理大使から金一封を受け『故國の暖かさを感じます。生きている限り、日韓のかけ橋に……』と語るかずさんの目に、涙が光つた。（ソウル）

來訪に反對

【東京時事通信】社會黨は先週『グエン・カオ・キ南ベトナム首相の來日に斷固反對する』との次のような聲明を發表した。

社會黨は政府に對し南ベトナム首相の來日許可撤回を要求するとともに南ベトナム大使館には來日を中止するよう申し入れる。また來日した場合は羽田で抗議デモを行なう。

Dates and Doings

JCCA Annual Meeting Scheduled Mar. 6th

INNIPEG, Man.—The Annual Meeting of the Manitoba ., will be held on Sunday, March 6th starting 1:30 p.m. at anitoba Buddhist Church Hall, 825 Winnipeg Avenue (near nshe).

veryone is urged to attend. Refreshments will be served.

M.J.C.C.A.

• • •

er Stevestonites Get-together At Centre Mar. 6

ORONTO.—Former Steveston and area residents are planning d a Issei-Nisei Shimbokukai on Sunday, March 6th at the ese Canadian Cultural Centre. Guests of honor will be former pals of the Japanese school Mr. Matsuzaki and Mr. Kajiro heir wives, and Mrs. Shimizu (nee Hyodo) who taught at rd Byng School.

he program will be: 3 to 4 p.m. — "get acquainted"; 4 to 5 — opening address, introduction etc; 5 to 6:30 p.m. — Japa- dinner, 6:30 p.m. and on — entertainment (film, odori, songs Fee, including dinner, will be $2.50 per person. Children over ars $1. and under 10 years free.

ll reservations should be made by March 2nd, 1966 by con- g any of the following: Mamoru Nishi — 225-7836, Ted Nishi 6973, Shizuo Matsuba — 532-7440, Yutaka Kobayashi — 28, Tsugio Mineoka — 536-0547, or Yoshio Kanda — 532-8356.

• • •

. United Church Announces New Executives

INNIPEG.—The Man. Japanese United Church announces fficers of the Official board and of the United Church Women:

oard of Stewards: Chairman and Treasurer — David R. Sa- Envelope Secretary — S. Yoshino; Building Fund — K. Shi- wa; Ministers salary — J. Kakumasu; Secretary — H. Morita; rge — Takao Nakasato, Henry Ozamoto.

ession: Elder — Kunizo Mori; Clerk — T. Nakai; Annual ng delegate — S. Nishioka; Church Calendar — M. Shibuya; ious Education — H. Kobayashi; Visitation — C. Hosaka, man, T. Nawata, S. Koga, K. Matsubara; Group chairmen: K. Mori (b) T. Kawata (c) T. Nakai.

nited Church Women Councillors — Miss Blanche Megaffin, Aiko Furuya; President — Mrs. M. Nakai; Vice-President — K. Shimozawa; Recording Secretary — Mrs. T. Hirayama; sponding Secretary — Mrs. Takada; Treasurer — Mrs. M. shi; Social — Mrs. T. Sakade chairman, Mrs. M. Takatsu; ation — Mrs. C. Shibuya, Mrs. K. Hikida, Mrs. H. Furutani; e Committee — Mrs. T. Mizuno, Mrs. S. Matsubara; Annual ar — Mrs. U. Miyamoto; Nisei Department — S. Kawata, Asae; Groups Chairman — (a) Mrs. S. Kubota (b) Mrs. buchi (c) Mrs. F. Morita.

M. J.U.C.

• • •

orful Kimonos, Odoris, etc. Sun. At JCC Centre

TORONTO.—Spring comes early to the Cultural Centre this — the Spring Festival will be held at the Cultural Centre unday, February 27th from 2 — 8 p.m.

Although using the theme of the Hinamatsuri (Girls' Doll val) the Centre's Spring Festival is intended for the whole y. The color will not be restricted to displays of beautiful matsuri dolls, for there will be the actual participation of g Sansei girls in colorful kimonos performing dances and ering songs.

There will be a display of art objects — a part of the $10,000 from Japan — as well as displays of Sumi (ink painting), ana (flower arrangement), Origami (paper folding). The teach- and pupils of the Centre's art classes will give demonstra-

A special added attraction will be the Mochitsuki or ricecake ding. Mochi-tsuki is usually done during the last week in mber, in readiness for the New Year. The Japanese always rate the New Year with their mochi using usu (mortar) and (pestles). It is quite a thrilling sight to see the mochi- ders pound away at the steaming rice. The eating of the y made mochi will be an experience for you, too.

There will be other surprises. Keep February 27th open for mily outing to the Cultural Centre from 2 — 8 p.m. for the al Spring Festival.

The admission charge of 50 cents will be used to further ren's and young people's projects at the Centre. To add color his festivity, anyone wearing a kimono will be admitted free.

J.C.C. Centre

Late Shinji S. Sato Was Outstanding J.C. Issei Leader

By I. HIRAYAMA

WINNIPEG.—Mr. Shinji Stephan Sato, 67, died suddenly from a heart attack on February 12th, while attending a conference on Indian and Eskimo problems at the Royal Alexander Hotel where he was scheduled to speak on the subject.

Born in Nishikiori-mura in Japan, Mr. Sato came to Canada in 1917 landing in Vancouver. He had resided in Winnipeg since 1942.

Always a defender of injustices against Japanese Canadians, he served J.C.'s for many years organizing a J.C. coordinating committee and later aided in the birth of the Manitoba JCCA.

He was active as an elder in Knox United Church, the largest in Winnipeg. He was also a member of the Logan Constituency of the New Democratic Party, a delegate to the Winnipeg District and Labour Council for Local 338 of the Brewery and Soft Drink Workers (Grain Division), and executive member of the Red River Co-op.

He was hoping to devote his full time to the NDP and the Manitoba JCCA on his retirement from active work. This writer was planning to ask him to serve as teacher of the Japanese Language School and aid in the Manitoba JCCA's bulletin "Outlook". We had also planned to write the history of the Japanese Canadians in Manitoba.

Funeral was held at the Thomson Funeral Chapel with the Rev. D. B. Macdonald officiating on Feb. 16th. Honorary bearers included Stanley E. Knowles, M.P., L. Harris, M.L.A., Magnus Eliason, Rev. Y. Ogura, I. Hirayama and Harold A. Hirose. Active bearers were Messrs. H. Kobayashi, M. Shibuya, H. W. Sasaki, A. H. Mackling, J. W. Hall and W. W. Kenney.

His wife Masae predeceased him in 1943. Surviving are two daughters, Miss Nobu Sato of Winnipeg and Mrs. John (Amie) Roller of Orangeville, Ontario; one son Akira Sato of Calgary, and seven grandchildren; one brother Jishiro Sato of Winnipeg and one sister Mrs. Ayoko Sasaki in Japan.

PersonalNotesAcrossCanada

CARD OF THANKS

We wish to express our sincere appreciation to our many friends, far and near, for all their acts of kindness, expressions of sympathy, and many tributes received during the recent loss of our father and brother.

Akio Sato,
Mr. & Mrs. Jishiro Sato
Nobu Sato,
Mrs. John (Amie) Roller,

CARD OF THANKS

We wish to extend our heartfelt thanks and appreciation for the acts of kindness, messages of sympathy, and beautiful floral offerings received from our many friends on the sudden passing of a dear wife and mother, Moyo Nagao.

K. Nagao
and family
Toronto, Ont.

OFFICE EM. 4-1304 EM. 4-1305 — RESIDENCE 2 [illegible] Drive HUdson 1-1585

A. E. McKague, Q.C.
Barrister and Solicitor
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Gertrude Urabe
AGENCY
Office — 3101 Bathurst St.
Phone: 783-4261
Home phone: HI. 7-8905

Down with Hauser!

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, FEBRUARY 27, 1966
11:00 A.M. English Language Service
The Rev. Minoru Stephen Takuda, B.A., B.D.
A HEARTY WELCOME TO ALL — 701 Dovercourt Rd. Toronto

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Buy & Sell — Your Home
Through
MITS KURODA
Representing
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED
1444 Danforth Avenue — Toronto, Ontario
BUS: HO. 9-1151 — RES: AM. 1-2581

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2632
OR
PL. 5-7317

Lucien C. Kurata, Q.C.
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
[illegible]-3323 — Res. RO. 7-3427

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2941
Res: HO. 6-7962
[illegible] PAPE AVE., TORONTO

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel, Accident
and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or
Information — EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St., TORONTO

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
EM. 4-7692
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW
CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity [illegible]

Yamada
STUDIO
PHOTOGRAPHY
[illegible] YONGE ST. EM. [illegible]

佐藤首相の發言で波紋

十一月総選挙説強まる

Visual Order In Cities ....

(Cont. From Page 1)

Amongst other thing, civic design would help reclaim our cities from the automobile and give it back to the pedestrian for his inspiration, relaxation and interest. Let us stop and consider our "Los Angeles syndrome". That city, the ugliest of North American cities, has given over three-quarters of its area to the automobile (expressways, parking lots and service stations), while humans are wedged into the remaining quarter Toronto's unprecedented increase in vehicle registration suggests we are moving in the same direction.

1954	290,000	vehicles
1965	650,000	vehicles
1970	800,000	vehicles
1980	?	

I believe civic design would ensure the Toronto of the future as an exciting vital city to live in. It would also help make it a city of excellence — a city to whom all English-speaking Canadians might affix loyalty and pride along with the envy. But civic design without leadership is impossible. It is surely from groups such as this that leadership must come. (It was from groups such as this that responsible civic leadership came in the past.)

If any of you may be concerned with cost, let me hasten to assure you the beauty costs little more, if anything, than the ugly. The only rare commodity in the process is the thought and consideration inherent in a combination of civic design and planning.

Again, quoting Mumford might be apt:

"If society is paralyzed today, it is not for lack of means, but for lack of purpose."

Surely we in this dynamic society of ours do not lack purpose?

We, and our forefathers, have lived in North America for almost 500 years. During that period we have built many things — buildings, roads, machinery, objects of all kinds. In the remaining years of this century — 34 years — we must duplicate every object that now exists in North America — buildings, roads, machinery, objects of all kinds.

How well we build — or rebuild our total environment, will determine the quality of our nation — the ultimate test of the things we cherish in our peaceful association.

On a less profound note I am reminded that beauty and care do start in small ways — "God is in the details" — as a famous architect once said.

I am reminded of a wonderful street sign in Edinburgh:

"The Amenity of our Streets is recommended to your Care." The amenity of not only our streets, but our parks, our buildings, and the way they are put together.

On an even less profound note, yet forceful enough in its truth, was Ogden Nash who irreverently wrote:

"I think that I shall never see,
A billboard lovely as a tree,
Perhaps, unless the billboards fall,
I'll never see a tree at all."

Billboards, smog, overhead wiring, details all admittedly, but surely these are a matter for your concern to be commended to Your Care.

I doubt that Canadians and Americans have any less pride or imagination than that which must have stirred Venetians, Florentines or Romans, or more recently the Parisians, to create their beautiful cities. The conditions which formed those cities do not, of course, prevail here and now. The creation of a new environment of excellence will demand bold new solutions. Julian Huxley has called this, "our next step in civilization" — and has defined it as the "necessity of a positive attempt to make our environment a work of art."

Perhaps this objective is the answer to no less a critic than Walter Lippman, who has claimed that "North America is lacking in great and clearly defined objectives." In terms meaningful for both the United States and Canada, Mr. Lippman has said:

"The critical weakness of our society is that, for the time being, our people do not have great purposes which they are united in wanting to achieve. The public mood of the country is defensive, to hold on and conserve, not to push forward and create. We talk about ourselves as if we were a completed society, one which has achieved its purposes and has no great further business to transact."

Perhaps Mr. Lippman's "great further business to transact" lies in the challenge inherent in the massive urbanization ahead. Surely, after the primacy of "peace or war", the intelligent control of urbanization is civilization's "second problem" — in fact, one might say, a "synonymous problem". Cities must exist for man's benefit alone — how obvious this must be! — not for a perpetuation of the present uneasy partnership of cars, aircraft — even missiles — and — man.

Edmund Burke once said:

"The only thing necessary for the triumph of evil is for good men to do nothing.

The leaders of our social system are increasingly aware of urban problems. Your generous invitation to me today, and your "hearing me out" attest that you share that concern.

Russian Lady Leaves Large Legacy

KOBE, Japan. — Police are baffled about what to do with some 80,000,000 yen ($221,600) worth of property left by a naturalized white Russian widow who died recently without relatives.

Three policemen guarded the personal effects all day recently of Mrs. Keiko Sahob, 67, who died of a heart ailment and diabetes.

Police entered the case when friends of the widow began applying for her property saying she had made verbal promises.

The Russian woman gathered all her valuable papers in a handbag when she entered the hospital for treatment. In it police found 4,000,000 yen ($11,080) in cash, a bank book showing a deposit of 3 million yen ($36,010), and 22 pieces of jewellry, worth about 8 million yen ($22,160).

She also was the owner of a two story foreign style building, estimated to be worth about 55 million yen ($152,350).

It was reported that she had signed a will in March last year, written by a foreigner in English, in which she directed that all her property be deposited in a bank after payment of her funeral expenses for the establishment of a "Sahob Fund" to help the underpriviliged in Japan.

She doubted the legality of the will and had been thinking of making it legal shortly before she died, it was reported.

She arrived in Japan about 40 years ago with her husband, who was engaged in foreign trade. He died in Kobe in 1934 but she continued to live in Kobe. She was naturalized as a Japanese citizen in 1963.

Cool Nisei ....

(Cont. From Page 1)

and I suppose flattering if true. There are such traits as stoicism and endurance that reflect the samurai character. Although these are not named by Mr. Lyman, I think they are definitely part of the Nisei personality. While I don't deny the cool bit, I would hope that the Nisei are more than that.

THE NEW CANA...
Authorized as second class ... and for payment of postage ... Post Office Department ...
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIE...

Female Help Wanted

COUNTER girl for dry cleaner ... Highest wages. West end. 76-... (Toronto).

EXPERIENCED operators for ... sportswear. Steady section work ... EM. 4-7307. (Toronto).

DENTAL office assistant, experience ... necessary. Will train. Phone WA 1... (Toronto).

RELIABLE cashier wanted, 5 day ... Pleasant surroundings. Downtown ... tion: Will train for position ... immediately. For appointment call ... 1427 (Toronto).

Male Help Wanted

MAN to learn sheet metal work ... have chauffeur's licence. East end ... ferred. Steady work. Phone ... (Toronto).

GARDENER experienced and ... in flower bed design and layout ... sonal plant requirement, and ... lawn, trees, and shrubs. Must be ... to assume responsibility for ... maintenance of garden area of ... trial plant. Permanent position ... employment office, Canada Packers ... 2078 St. Clair Ave. W. (Toronto).

Steveston Get-Together
Issei-Nisei Come Meet Your Friends
Whole Families Welcome!
Sunday, March 6th at J.C. Cultural Centre at 3 p.m.
Guests: Former principals Mr. Kajiro, Mr. Matsuzaki, their wives, and Mrs. K. Shimizu (Hyodo).
Fee, including Japanese dinner, $2.50 per person
Children over 10 — $1.00 Children under 10 — free
Entertainment includes films, songs, odori, etc.
Reservation deadline — March 2nd. Contact any of following: Mamoru Nishi — 225-7836, Ted Nishi — 259-6973, Shizuo Matsuba — 532-7440, Yutaka Kobayashi — 225-3128, Tsugio Mineoka — 536-0547, or Yoshio Kanda — 532-8356.

JUNIOR JUDO CHAMPIONSHIP
ON SATURDAY, MARCH 5th, 6:30 P.M.
At Jewish Community Centre
Cor. Sanford and Delaware, Hamilton.
RENDOKAN JUDO ACADEMY.

SMALL SHOE SIZES

MID-WINTER CLEARANCE SALE
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHales 4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1528 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
TORONTO **421-3374** NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

Educational Funds
through Life Insurance?
Ron Marks
SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
Office 364-5141
Residence 925-9636

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
221 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 8-5000 — OX. 1-3300 (Res.)

KAZUO G. OIYE
BARRISTER SOLICITOR
NOTARY PUBLIC

2nd ANNUAL
NISEI MEN'S BONSPIEL
MAR. 19th SAT.

BROOM & STONE CURLING CLUB
LAWRENCE AND MIDLAND SCARBORO ONTARIO
TROPHIES • PRIZES • BUFFET DINNER
$20.00 PER RINK FIRST DRAW 11:00 A.M.
3 DRAWS—8 ENDS EACH • CLOSING ENTRY DATE MAR 14th
SEND ENTRY AND CHEQUE PAYABLE TO
GORDON S. KAI
220 WOOLNER AVE. APT 801
TORONTO 9, ONTARIO